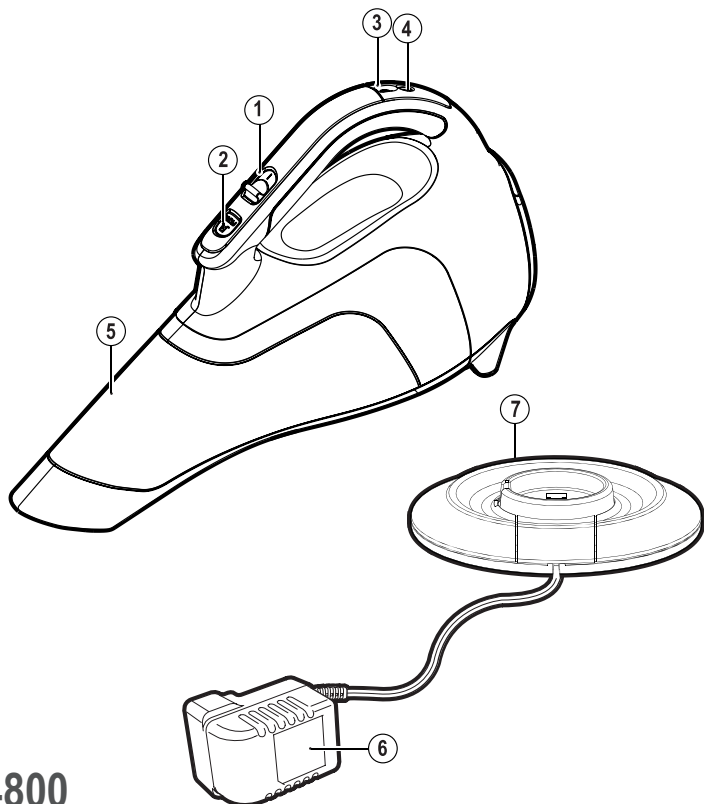


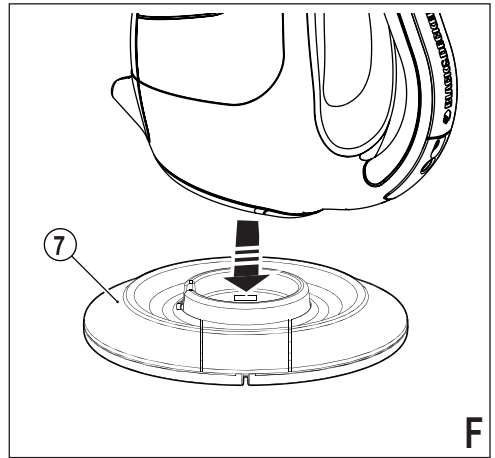
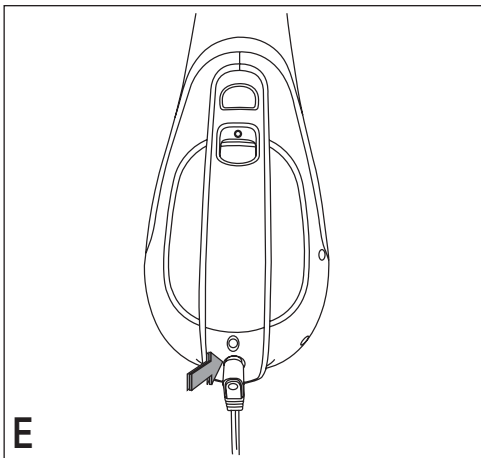
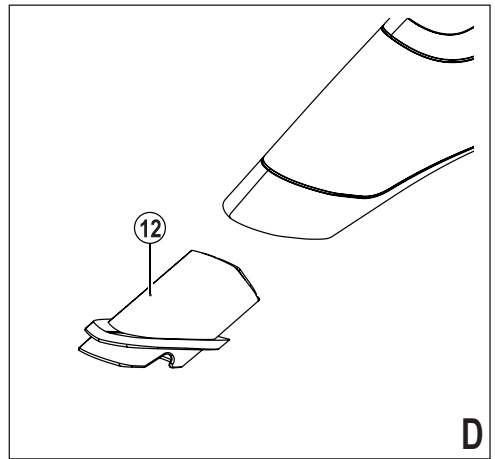
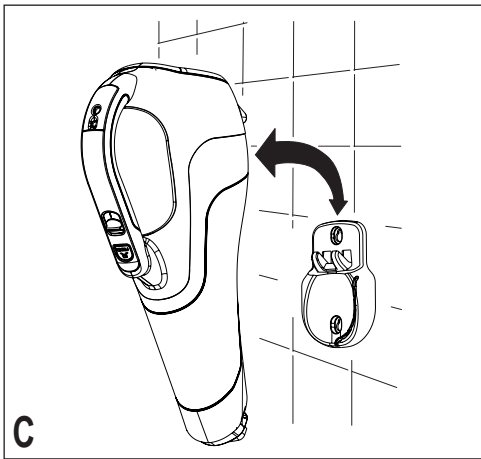
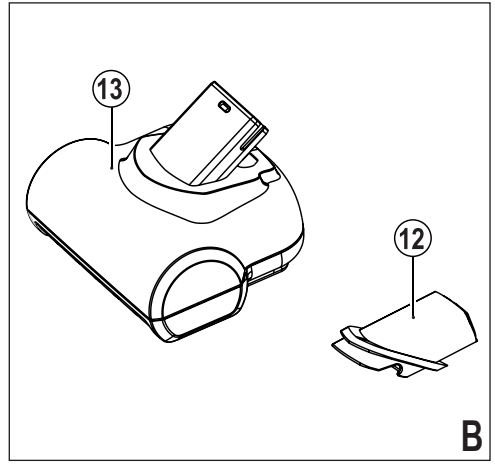
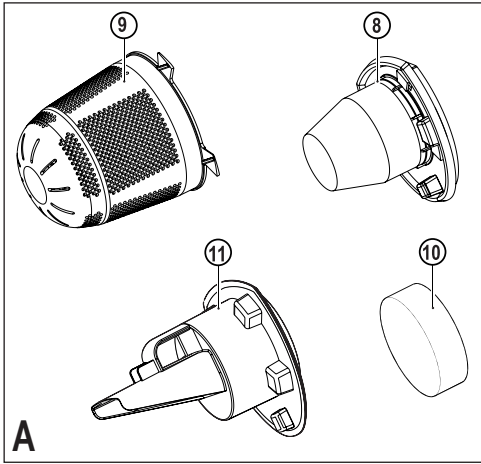
BLACK+ DECKER

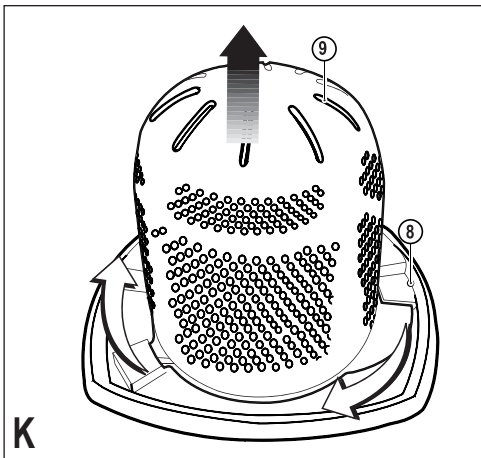
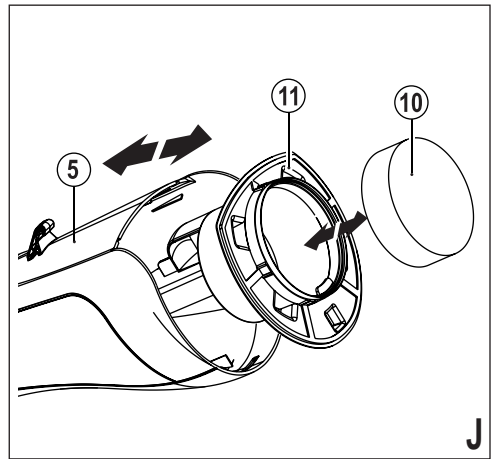
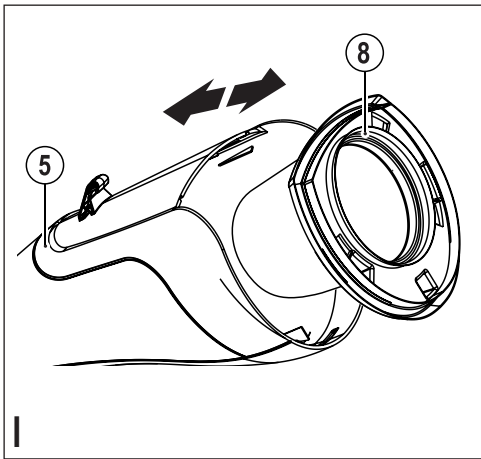
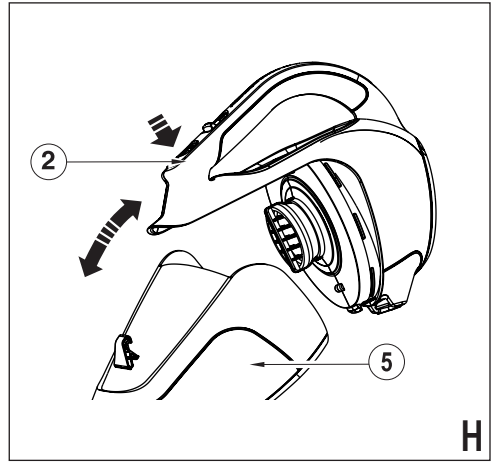
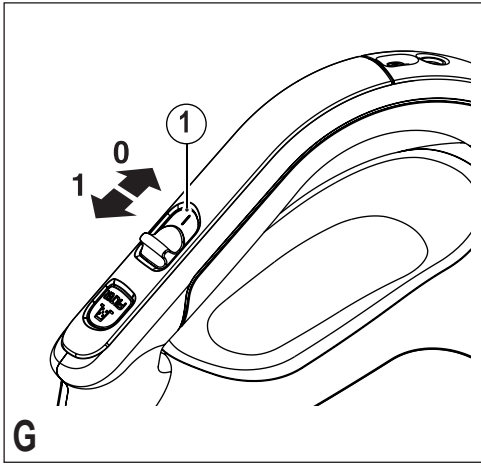


www.blackanddecker.com

DV4800
DV9610P
WD4810
WD7210
WD9610

English	4
Bahasa Indonesia	9
ภาษาไทย	15
TIẾNG VIỆT	20





WD9610 DUSTBUSTER HANDHELD VACUUM CLEANER

Technical data

Dustbuster		DV4800	WD7210	DV9610
		WD4810		WD9610
Voltage	V_{dc}	4.8	7.2	9.6
Battery	Type	NiCd	NiCd	NiCd
Weight	kg	0.95	1.04	1.12
Charger				
Input voltage	V_{ac}	100-240*	100-240*	100-240*
Output voltage	V_{ac}	9	11	24V _{dc}
Current	mA	200	200	210
Approximate charge time	h	16	16	9
Weight	kg	0.17	0.17	0.22

* As stated on charger name plate

Intended use

Your Black & Decker Dustbuster® handheld vacuum cleaner has been designed for light dry vacuum cleaning purposes (DV4800, DV9610P). This appliance is intended for household use only.

Your Black & Decker Dustbuster® handheld vacuum cleaner has been designed for light wet and dry vacuum cleaning purposes (WD4810, WD7210 and WD9610). This appliance is intended for household use only.

Safety instructions



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.



Warning! When using battery-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of

any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- ◆ Do not use the appliance to pick up liquids or any materials that could catch fire.
- ◆ Do not use the appliance near water.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Never pull the charger lead to disconnect the charger from the socket. Keep the charger lead away from heat, oil and sharp edges.
- ◆ This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.

After use

- ◆ Unplug the charger before cleaning the charger or charging base.
- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry place.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.
- ◆ Regularly check the charger lead for damage. Replace the charger if the lead is damaged or defective.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions - batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not expose the battery to heat.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10°C and 40°C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the appliance/tool. Using the wrong charger could result in an

electric shock or overheating of the battery.

- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- ◆ Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- ◆ Do not charge damaged batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- ◆ In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning! The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Warning! Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ Use your Black & Decker charger only to charge the battery in the appliance/tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge nonrechargeable batteries.
- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.
- ◆ The appliance/tool/battery must be placed in a well ventilated area when charging.

Safety of others

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations






and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ **Injuries caused by touching any rotating/moving parts.**
- ◆ **Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.**
- ◆ **Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.**
- ◆ **Impairment of hearing.**
- ◆ **Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)**

Electrical safety

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

Symbols on the charger

-  Read all of this manual carefully before using the appliance.
-  This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
-  Short circuit proof safety isolating transformer. The mains supply is electrically separated from the transformer output.
-  The charger automatically shuts off if the ambient temperature becomes too high. As a consequence the charger will be inoperable. The charging base must be disconnected from the mains supply and taken to an authorised service centre for repair.
-  The charging base is intended for indoor use only.

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. On/off switch
2. Bowl release button
3. Charging indicator
4. Charging socket (DV4800, DV9610P Only)
5. Dust bowl
6. Charger
7. Charging base (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)

Fig. A

8. Dry pick up cloth filter (DV4800, DV9610P Only)
9. Pre-filter (DV9610 Only)
10. Wet/Dry foam insert (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)
11. Wet/Dry deflector (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)

Fig. B

12. Squeegee (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)
13. Powered brush head (DV9610P Only)

Installation**Wall Mounting (fig. C) (DV9610P Only)**

The product can be attached to a wall to provide a convenient storage and charging point for the appliance.

When fixing to a wall, make sure that the fixing method is suitable for the wall type and is appropriate to the weight of the appliance.

- ◆ Mark the location of the screw holes (within reach of an electrical outlet for charging the vac while it is on the wall bracket).
- ◆ Insert the charger cord into the curved slot in the wall mount bracket leaving approximately 8-9 inches excess.
- ◆ Hang the appliance on the wall by placing the opening on the base of the vac over the hooks in the wall mount bracket.

Assembly**Accessories (fig. B)**

These models may be supplied with some of the following accessories:

- ◆ A squeegee tool (12) for wet use on hard surfaces. (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)
- ◆ A powered brush head (13) for vacuuming on cut pile carpeting. The brush head is particularly useful for picking up hair, threads, etc. (DV9610P Only)

Fitting (Fig. D)

- ◆ Insert the appropriate accessory into the front of the appliance. Make sure that the accessory is pushed fully in.

Use

- ◆ Before first use, the battery must be charged for at least 24 hours.
- ◆ Place the appliance on the charging base whenever it is not in use. (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)

Warning! Before charging, be sure to empty all liquid contents and dry thoroughly, to avoid damage to your appliance.

Charging the battery (Fig. E & F)

- ◆ Make sure that the appliance is switched off. The battery will not be charged with the on/off switch in the on position.
- ◆ Plug the jack plug of the charger (6) into the charging socket (4) of the appliance (Fig. E). (DV4800 and DV9610P Only)
- ◆ Place the appliance on the charging base (7) (Fig. F). (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)
- ◆ Plug in the charger. Switch on at the mains. The charging indicator (3) will be lit.
- ◆ Leave the appliance to charge for at least 16 hours.

While charging, the charger may become warm. This is normal and does not indicate a problem. The appliance can be left connected to the charger indefinitely. The charging indicator (3) will be lit as long as the appliance is connected to the plugged-in charger.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 4 °C or above 40 °C.

Switching on and off (fig. G)

- ◆ To switch the appliance on, slide the on/off switch (1) forward to position 1.
- ◆ To switch the appliance off, slide the on/off switch (1) back to position 0.

Dry pick up (DV4800, DV9610P)

- ◆ For everyday spills of dry material.

Wet and dry pick up (WD4810, WD7210 and WD9610 Only)

- ◆ For everyday spills of dry material, use your appliance without the squeegee accessory.

Warning! Your product is designed for light spills only.

- ◆ This appliance can also be used to pick up everyday liquid spills. Use the squeegee accessory on non-absorbent, hard surfaces. On absorbent surfaces, such as carpet, your appliance will pick up wet spills better without the accessory.
- ◆ For best performance on hard surface wet pickups, insert squeegee into the bowl nozzle opening.
- ◆ For best results when using this accessory, hold the appliance at an angle of 45° and pull it slowly towards you.
- ◆ Do not fill the bowl beyond the end of the intake chute. If there is any liquid in the bowl, do not turn the unit upside down, sideways, point the nozzle upward, or shake the vac excessively.
- ◆ After picking up liquid substances clean the appliance and filter immediately. Mold and mildew may form if the unit is not properly cleaned after wet pickups.
- ◆ Before charging, be sure to empty all liquid contents and dry thoroughly, to avoid damage to your appliance.

Optimising the suction force

In order to keep the suction force optimised, the filters must be cleared regularly during use.

Emptying and cleaning the product.

Removing the dust bowl and filters (fig. H, I, J & K).

Warning! The filters are re-usable and should be cleaned regularly.

- ◆ Press the release latch (2) and pull the dust bowl (5) straight off.
- ◆ While holding the dust bowl over a bin or sink, pull out the filter to empty the contents of the bowl.
- ◆ To replace the dust bowl, place it back onto the handle until it "clicks" firmly into position.

Warning! Never use the appliance without the filters. Optimum dust collection will only be achieved with clean filters.

Foam insert (fig. J) (WD4810, WD7210 and WD9610)

- ◆ Place the foam insert (10) into the centre of the wet/dry deflector (11).

Warning! Never use the appliance for wet applications without the water deflector and foam insert fitted.

Pre-filter (fig. K) (DV9610P)

The Filter and pre-filter can be separated to allow better cleaning.

- ◆ Twist the pre-filter (9) in a clockwise direction and lift from the filter (8).

Cleaning the dust bowls and filters

- ◆ The dust bowls and filters can be washed in warm soapy water.
- ◆ Make sure that the filters and the dust bowl are dry before re-fitting.

Replacing the filters

The filters should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged.

Replacement filters are available from your Black & Decker dealer:

For model: DV4800 use filter part number VF110-XJ

For models: DV9610 use filter part number VF110P-XJ

For models: WD4810, WD7210 and WD9610 use filter part number WVF110-XJ

Maintenance

Your Black & Decker corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Battery



If you want to dispose of the product yourself, the battery must be removed as described below and disposed of in accordance with local regulations.

- ◆ Preferably discharge the battery by operating the appliance until the motor stops.
- ◆ Press the release button (2) and remove the dust bowl (5).
- ◆ Remove the seven screws holding the body of the appliance together.
- ◆ Lift the housing cover away from the assembly.
- ◆ Detach all lead connections from the battery pack.
- ◆ Remove battery pack.
- ◆ Place the battery in a suitable packaging to ensure that the terminals cannot be short-circuited.
- ◆ Take the battery to your service agent or to a local recycling station.

Once removed, the battery cannot be refitted.

Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest to you.

Notes

- ◆ Black & Decker's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- ◆ Standard equipment and accessories may vary by country.
- ◆ Product specifications may differ by country.
- ◆ Complete product range may not be available in all countries.
- ◆ Contact your local Black & Decker dealers for range availability.

WD9610 PENGISAP DEBU GENGAM DUSTBUSTER

Data teknis

Dustbuster		DV4800 WD4810	WD7210	DV9610 WD9610
Voltase	V_{dc}	4.8	7.2	9.6
Baterai	Tipe	NiCd	NiCd	NiCd
Berat	kg	0,95	1,04	1,12
Pengisi daya				
Voltase input	V_{ac}	220-240*	220-240*	220-240*
Voltase output	V_{ac}	9	11	24V _{dc}
Arus	mA	200	200	210
Kisaran waktu isi ulang daya	h	16	16	9
Berat	kg	0,17	0,17	0,22

* Seperti yang tertera pada pelat nama pengisi daya

Tujuan penggunaan

Pengisap debu genggam Black & Decker Dustbuster® Anda dirancang sebagai pengisap debu ringan untuk kondisi kering (DV4800, DV9610P). Peralatan ini hanya ditujukan untuk penggunaan di rumah.

Pengisap debu genggam Black & Decker Dustbuster® Anda dirancang sebagai pengisap debu ringan untuk kondisi kering dan basah (WD4810, WD7210, dan WD9610). Peralatan ini hanya ditujukan untuk penggunaan di rumah.

Petunjuk keselamatan



Peringatan! Baca seluruh peringatan keselamatan dan seluruh petunjuk.

Kegagalan mengikuti peringatan dan petunjuk yang tercantum di bawah ini dapat mengakibatkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera berat.



Peringatan! Bila menggunakan peralatan bertenaga baterai, tindakan pencegahan dasar untuk keselamatan, sebagai berikut, harus selalu mengikuti perintah untuk mengurangi risiko kebakaran, kebocoran

baterai, cedera tubuh, dan kerusakan bahan.

- ◆ Bacalah seluruh isi panduan ini dengan saksama sebelum mengoperasikan peralatan.
- ◆ Tujuan penggunaan alat ini dijelaskan dalam buku petunjuk ini. Penggunaan aksesori atau peralatan tambahan atau pengoperasian peralatan selain yang disarankan dalam panduan ini dapat menimbulkan risiko cedera diri.
- ◆ Simpan buku petunjuk ini sebagai referensi di masa mendatang.

Menggunakan peralatan Anda

- ◆ Jangan gunakan peralatan untuk membersihkan cairan atau bahan yang dapat terbakar.
- ◆ Jangan gunakan peralatan di dekat air.
- ◆ Jangan benamkan peralatan di dalam air.
- ◆ Jangan tarik kepala pengisi daya untuk melepas sambungan pengisi daya dari soket. Jauhkan kepala pengisi daya dari panas, minyak, dan benda tajam.
- ◆ Peralatan ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh anak-anak atau orang yang lemah tanpa adanya pengawasan. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan agar mereka tidak bermain dengan peralatan ini.

Setelah digunakan

- ◆ Cabut pengisi daya sebelum membersihkan pengisi daya atau dudukan pengisi daya.
- ◆ Bila tidak digunakan, peralatan ini harus disimpan di tempat yang kering.
- ◆ Jangan biarkan anak-anak mengakses peralatan yang disimpan.

Pemeriksaan dan perbaikan

- ◆ Sebelum digunakan, periksa apakah ada komponen peralatan yang rusak atau cacat. Periksa apakah ada bagian yang patah, kerusakan tombol, dan kondisi lain yang dapat mempengaruhi pengoperasiannya.
- ◆ Jangan gunakan peralatan ini jika ada komponen yang rusak atau cacat.
- ◆ Minta agen perbaikan resmi untuk memperbaiki atau mengganti bagian yang rusak maupun cacat.
- ◆ Periksa secara rutin kepala pengisi daya untuk mengetahui adanya kerusakan. Ganti pengisi daya jika kepala rusak atau cacat.
- ◆ Jangan coba melepas atau mengganti bagian apa pun selain yang ditentukan dalam panduan ini.

Petunjuk keselamatan tambahan untuk baterai dan pengisi daya

Baterai

- ◆ Jangan pernah membuka baterai dengan maksud apa pun.
- ◆ Jangan paparkan baterai pada air.
- ◆ Jangan paparkan baterai pada panas.
- ◆ Jangan simpan di lokasi yang suhunya melebihi 40°C.
- ◆ Lakukan pengisian daya hanya pada suhu lingkungan antara 10°C hingga 40°C.
- ◆ Isi ulang daya hanya menggunakan pengisi daya yang disertakan bersama peralatan/alat. Memakai pengisi daya yang tidak sesuai dapat mengakibatkan sengatan listrik atau baterai terlalu panas.
- ◆ Saat membuang baterai, ikuti petunjuk yang diberikan dalam bagian "Melindungi Lingkungan".
- ◆ Jangan merusak/mengubah bentuk baterai baik dengan cara menusuk atau menekan, karena hal tersebut dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
- ◆ Jangan mengisi daya baterai yang sudah rusak.
- ◆ Dalam kondisi ekstrem, kebocoran baterai dapat terjadi. Bila Anda mendapati cairan pada baterai, segera bersihkan cairan tersebut menggunakan kain lap. Hindari bersentuhan dengan kulit.
- ◆ Jika terjadi sentuhan dengan kulit atau mata, ikutilah petunjuk-petunjuk di bawah

Peringatan! Cairan baterai dapat mengakibatkan cedera diri atau kerusakan pada benda-benda milik pribadi. Jika tersentuh kulit, segera bilas dengan air. Jika terjadi radang, nyeri, atau iritasi, carilah bantuan medis. Jika terkena mata, segera bilas dengan air dan cari bantuan medis.

Pengisi daya

Pengisi daya Anda dirancang untuk beroperasi pada voltase tertentu. Selalu periksa apakah voltase listrik sudah sesuai dengan tegangan yang tercantum pada pelat spesifikasi.

Peringatan! Jangan pernah mencoba untuk mengganti unit pengisi daya dengan steker listrik biasa.

- ◆ Hanya gunakan pengisi daya Black & Decker Anda yang telah disertakan untuk mengisi daya baterai dalam peralatan. Baterai lain dapat meledak, menyebabkan cedera diri dan kerusakan.
- ◆ Jangan pernah mengisi daya baterai yang tidak dapat diisi.

- ◆ Jika rusak, kabel daya harus diganti oleh produsen atau Pusat Layanan Black & Decker resmi guna menghindari terjadinya bahaya.
- ◆ Jangan paparkan pengisi daya pada air.
- ◆ Jangan membuka pengisi daya.
- ◆ Jangan membongkar untuk memeriksa bagian dalam pengisi daya.
- ◆ Peralatan/alat/baterai harus diletakkan di tempat dengan sirkulasi udara yang baik saat melakukan pengisian daya.

Keselamatan orang lain

- ◆ Alat ini tidak ditujukan untuk penggunaan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) yang menderita kekurangan kemampuan fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali apabila mereka diawasi atau diarahkan oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- ◆ Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

Risiko-risiko lain.

Risiko-risiko lain dapat timbul saat menggunakan alat, yang mungkin tidak tercantum dalam peringatan keselamatan yang disertakan. Risiko-risiko ini dapat diakibatkan oleh penyalahgunaan, penggunaan yang terlalu lama, dsb.

Sekalipun peraturan keselamatan terkait sudah diterapkan dan peralatan pengaman sudah digunakan, risiko-risiko lain tertentu tidak dapat dihindari. Ini meliputi:

- ◆ **Cedera yang diakibatkan karena menyentuh komponen yang berputar/bergerak.**
- ◆ **Cedera yang terjadi saat mengganti komponen, pemotong, atau aksesori.**
- ◆ **Cedera yang diakibatkan karena penggunaan alat untuk waktu lama. Jika menggunakan alat apa pun untuk waktu yang lama, pastikan Anda mengistirahatkannya secara berkala.**
- ◆ **Kerusakan indera pendengaran.**
- ◆ **Bahaya kesehatan yang disebabkan oleh menghirup debu yang ditimbulkan oleh penggunaan alat (contoh: mengampelas kayu, khususnya kayu oak, beech, dan MDF.)**

Keselamatan kelistrikan

Pengisi daya Anda dirancang untuk beroperasi pada voltase tertentu. Selalu periksa apakah voltase listrik sudah sesuai dengan tegangan yang tercantum pada pelat spesifikasi. Jangan pernah mencoba

untuk mengganti unit pengisi daya dengan steker listrik biasa.

Simbol pada pengisi daya



Bacalah seluruh isi panduan ini dengan saksama sebelum mengoperasikan peralatan.



Alat ini berisolasi ganda; sehingga kabel arde (ground) tidak diperlukan. Selalu periksa apakah catu daya sesuai dengan nilai tegangan yang tercantum pada papan nilai.



Trafo pengisolasi keselamatan yang tahan arus pendek. Sumber listrik dipisahkan secara elektrik dari output trafo.



Pengisi daya akan mati secara otomatis jika suhu sekitar menjadi terlalu tinggi. Akibatnya, pengisi daya tidak dapat digunakan. Dudukan pengisi daya harus dilepas dari catu daya dan dibawa ke pusat layanan resmi untuk diperbaiki.



Dudukan pengisi daya ini hanya ditujukan untuk penggunaan di dalam ruangan.

Fitur-Fitur

Alat ini memiliki beberapa atau semua fitur berikut ini.

1. Sakelar on/off
2. Tombol pelepas wadah
3. Indikator pengisian daya
4. Soket pengisian (Khusus DV4800, DV9610P)
5. Wadah debu
6. Pengisi daya
7. Dudukan pengisi daya (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)

Gambar A

8. Penyaring kain untuk pembersihan kering (Khusus DV4800, DV9610P)
9. Penyaring depan (Khusus DV9610)
10. Masukkan busa basah/kering (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)
11. Deflektor basah/kering (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)

Gbr. B

12. Alat pembersih dari karet (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)
13. Kepala sikat berdaya listrik (Khusus DV9610P)

Pemasangan

Pemasangan Di Tembok (gbr. C) (Khusus DV9610P)

Produk dapat dipasang ke dinding untuk kemudahan penyimpanan serta sebagai titik pengisian daya untuk alat ini.

Saat memasangnya di dinding, pastikan bahwa metode pemasangannya sesuai dengan jenis dinding dan sesuai dengan berat peralatan.

- ◆ Tandai lokasi lubang sekrup (terjangkau oleh stopkontak untuk pengisian daya alat pembersih saat berada pada siku dinding).
- ◆ Masukkan kabel pengisi daya ke lubang melengkung di siku pemasangan dinding dengan memberi sisa jarak sekitar 8-9 inci.
- ◆ Gantungkan peralatan di dinding dengan menempatkan bukaan dudukan alat pembersih di atas kait yang ada dalam siku pemasangan dinding.

Perakitan

Aksesori (gbr.B)

Model-model ini dapat dilengkapi dengan beberapa aksesori berikut:

- ◆ Alat pembersih dari karet (12) untuk digunakan pada permukaan keras yang basah. (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)
- ◆ Kepala sikat berdaya listrik (13) untuk menyedot debu pada karpet tumpukan yang terpotong. Kepala sikat ini sangat berguna untuk mengambil rambut, benang, dsb. (Khusus DV9610P)

Pemasangan (Gbr. D)

- ◆ Masukkan aksesori yang tepat ke dalam bagian depan peralatan. Pastikan aksesornya dimasukkan secara penuh.

Penggunaan

- ◆ Sebelum penggunaan pertama, daya baterai harus diisi minimal selama 24 jam.
- ◆ Letakkan peralatan di dudukan pengisi daya bila sedang tidak digunakan. (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)

Peringatan! Sebelum mengisi daya, pastikan Anda mengosongkan semua cairan dan keringkan secara menyeluruh, agar peralatan Anda tidak rusak.

Mengisi ulang baterai (Gbr. E & F)

- ◆ Pastikan peralatan dimatikan. Daya baterai tidak akan terisi bila tombol hidup/mati berada di posisi hidup.
- ◆ Colokkan steker pengisi daya (6) ke soket pengisian (4) perangkat (Gbr. E). (Khusus DV4800 dan DV9610P)
- ◆ Letakkan peralatan di atasudukan pengisi baterai (7) (Gbr. F). (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)
- ◆ Colokkan pengisi daya ke sumber listrik. Hidupkan daya. Indikator pengisian daya (3) akan segera menyala.
- ◆ Biarkan daya peralatan diisi minimal selama 16 jam.

Sewaktu mengisi daya, pengisi daya mungkin menjadi hangat. Ini normal dan tidak menunjukkan adanya masalah. Peralatan dapat dibiarkan terus tersambung ke pengisi daya. Indikator pengisian daya (3) akan menyala selama peralatan terhubung dengan pengisi daya yang terpasang pada stop kontak.

Peringatan! Jangan isi daya baterai pada suhu sekitar di bawah 4 °C atau di atas 40°C.

Menyalakan dan mematikan peralatan (gbr. G)

- ◆ Untuk menghidupkan, geser maju sakelar on/off (1) ke posisi 1.
- ◆ Untuk mematikan, geser mundur sakelar on/off (1) ke posisi 0.

Pembersihan kotoran kering (DV4800, DV9610P)

- ◆ Untuk tumpahan bahan kering setiap hari.

Pembersihan kotoran basah/kering (Khusus WD4810, WD7210, dan WD9610)

- ◆ Untuk tumpahan materi kering setiap hari, gunakan peralatan Anda tanpa menggunakan aksesoris pembersih dari karet.

Peringatan! Produk Anda dirancang hanya untuk tumpahan ringan.

- ◆ Peralatan ini juga dapat digunakan untuk membersihkan tumpahan cair setiap hari. Gunakan aksesoris pembersih dari karet pada permukaan keras dan tidak menyerap. Pada permukaan yang menyerap seperti karpet, peralatan akan membersihkan cairan secara lebih baik tanpa aksesoris.
- ◆ Untuk kinerja terbaik pada pembersihan kotoran basah permukaan yang keras, masukkan alat

pembersih dari karet ke dalam bukaan nosel wadah.

- ◆ Untuk hasil terbaik saat menggunakan aksesoris ini, pegang peralatan ini dengan sudut 45° dan tarik perlahan ke arah Anda.
- ◆ Jangan isi wadah melebihi ujung saluran masuk. Jika terdapat cairan dalam wadah, jangan balikkan unit, jangan putar ke samping, jangan arahkan corong ke atas, atau jangan goyangkan alat pembersih secara berlebihan.
- ◆ Setelah membersihkan cairan, segera bersihkan peralatan dan penyaring. Lumut dan jamur dapat terbentuk jika unit tidak dibersihkan dengan benar setelah membersihkan kotoran yang basah.
- ◆ Sebelum mengisi daya, pastikan Anda mengosongkan semua cairan dan keringkan secara menyeluruh, agar peralatan Anda tidak rusak.

Mengoptimalkan daya hisap

Agar daya hisap peralatan ini terus dapat dioptimalkan, penyaring harus dibersihkan secara berkala setelah digunakan.

Mengosongkan dan membersihkan produk.

Melepas wadah dan penyaring debu (gbr. H, I, J & K).

Peringatan! Penyaring ini dapat digunakan kembali dan harus dibersihkan secara teratur.

- ◆ Tekan gerendel melepas (2), lalu lepas wadah debu (5).
- ◆ Saat memegang peralatan di atas wadah atau wastafel, tarik keluar penyaringnya untuk mengosongkan isi yang ada dalam wadah tersebut.
- ◆ Untuk mengganti wadah debu, masukkan wadah debu ini ke dalam pegangan sampai benar-benar "pas" pada posisinya.

Peringatan! Jangan pernah gunakan peralatan tanpa penyaring. Pengumpulan debu yang optimal hanya dapat dicapai jika menggunakan penyaring yang bersih.

Masukan busa (gbr. J) (WD4810, WD7210, dan WD9610)

- ◆ Letakkan masukan busa (10) ke bagian tengah deflektor basah/kering (11).

Peringatan! Jangan pernah gunakan peralatan ini untuk aplikasi basah tanpa dipasang deflektor air dan masukan busa.

Penyaring depan (gbr. K) (DV9610P)

Penyaring dan penyaring depan dapat dipisahkan agar mendapatkan hasil pembersihan yang lebih baik.

- ♦ Putar penyaring depan (9) searah jarum jam dan angkat dari penyaring (8).

Membersihkan wadah debu dan penyaring

- ♦ Wadah debu dan penyaring dapat dicuci dengan air sabun yang hangat.
- ♦ Pastikan filter dan wadah debu dalam keadaan kering sebelum dipasang ulang.

Mengganti penyaring

Penyaring harus diganti setiap 6 hingga 9 bulan dan ketika dalam kondisi aus atau rusak.

Penyaring pengganti tersedia di dealer Black & Decker Anda:

Untuk model: DV4800, gunakan bagian penyaring nomor VF110-XJ

Untuk model: DV9610, gunakan bagian penyaring nomor VF110P-XJ

Untuk model: WD4810, WD7210, dan WD9610, gunakan bagian penyaring nomor WVF110-XJ

Pemeliharaan

Alat/peralatan listrik berkabel/nirkabel Black & Decker telah dirancang untuk penggunaan jangka panjang dengan perawatan minimal. Pengoperasian yang memuaskan secara terus-menerus bergantung pada cara pemeliharaan yang benar dan pembersihan alat secara teratur.

Peringatan! Sebelum melakukan pemeliharaan apa pun pada alat listrik berkabel/nirkabel:

- ♦ Matikan dan cabut peralatan/ alat.
- ♦ Atau, matikan dan lepaskan baterai dari peralatan/ alat jika peralatan/alat memiliki baterai terpisah.
- ♦ Atau jika baterai terintegrasi, kosongkan baterai sama sekali, kemudian matikan.
- ♦ Lepas pengisi daya sebelum membersihkannya. Pengisi daya tidak membutuhkan perawatan lain di luar pembersihan berkala.
- ♦ Bersihkan celah-celah ventilasi peralatan/alat/ pengisi daya Anda secara berkala menggunakan sikat lembut atau kain kering.
- ♦ Bersihkan kerangka mesin secara teratur dengan menggunakan kain bersih yang lembap. Jangan gunakan bahan pembersih abrasif atau pembersih berbahan dasar larutan apa pun.

Melindungi lingkungan



Pengumpulan terpisah. Produk ini tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga biasa.

Jika produk Black & Decker Anda perlu diganti, atau tidak lagi digunakan, jangan buang bersama sampah rumah tangga. Pisahkan pengumpulan produk ini.



Pengumpulan produk dan kemasan bekas secara terpisah memungkinkan material untuk didaur ulang dan digunakan lagi.

Penggunaan kembali bahan yang didaur ulang membantu mencegah pencemaran lingkungan dan mengurangi kebutuhan bahan baku.

Baterai



Jika Anda ingin membuang sendiri produk, baterai harus dilepaskan seperti yang dijelaskan di bawah dan dibuang sesuai dengan peraturan setempat.

- ♦ Sebaiknya habiskan daya baterai dengan mengoperasikan peralatan hingga mesin berhenti.
- ♦ Tekan tombol pelepas (2), lalu lepas wadah debu (5).
- ♦ Lepas tujuh sekrup sambil menahan bodi peralatan tersebut secara bersama.
- ♦ Angkat tutup wadah dari rangkaian.
- ♦ Lepas semua sambungan utama dari baterai.
- ♦ Lepas baterai.
- ♦ Letakkan baterai dalam kemasan yang sesuai untuk memastikan terminal tidak mengalami hubungan arus pendek.
- ♦ Bawa baterai ke agen servis Anda atau stasiun daur ulang setempat.

Setelah dilepas, baterai tidak dapat dipasang kembali.

Informasi Servis

Black & Decker menawarkan jaringan lengkap lokasi layanan milik perusahaan dan resmi di seluruh Asia. Semua Pusat Layanan Black & Decker memiliki staf terlatih agar dapat memberikan layanan alat listrik yang efisien dan andal kepada konsumen. Bila Anda membutuhkan saran teknis, perbaikan, atau suku cadang pengganti asli pabrik, hubungi lokasi Black & Decker terdekat.

Catatan

- ◆ Black & Decker memiliki kebijakan untuk terus meningkatkan produk dan karenanya, kami berhak mengubah spesifikasi produk tanpa pemberitahuan sebelumnya.
- ◆ Perlengkapan dan aksesori standar mungkin beragam di setiap negara.
- ◆ Spesifikasi produk mungkin akan berbeda di setiap negara.
- ◆ Pilihan produk lengkap mungkin tidak tersedia di semua negara.
- ◆ Untuk mengetahui ketersediaan produk, hubungi dealer Black & Decker setempat Anda.

WD9610**เครื่องดูดฝุ่นมือถือ DUSTBUSTER****ข้อมูลด้านเทคนิค**

Dustbuster		DV4800	WD7210	DV9610
		WD4810		WD9610
แรงดันไฟฟ้า	V _{dc}	4.8	7.2	9.6
แบตเตอรี่	ประเภท	NiCd	NiCd	NiCd
น้ำหนัก	กก.	0.95	1.04	1.12
เครื่องชาร์จ				
แรงดันไฟเข้า	V _{ac}	220-240*	220-240*	220-240*
แรงดันไฟออก	V _{ac}	9	11	24V _{dc}
กระแสไฟฟ้า	มิลลิแอมป์	200	200	210
ระยะเวลาชาร์จโดยประมาณ	ชม.	16	16	9
น้ำหนัก	กก.	0.17	0.17	0.22

* ตามที่ระบุไว้บนแผ่นป้ายเครื่องชาร์จ

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

เครื่องดูดฝุ่นมือถือ Dustbuster® ของ Black & Decker ออกแบบมาสำหรับการทำความสะอาดสิ่งที่แห้งและมีน้ำหนักเบา (DV4800, DV9610P) เครื่องมือนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานภายในบ้านเท่านั้น

เครื่องดูดฝุ่นมือถือ Dustbuster® ของ Black & Decker ออกแบบมาสำหรับการทำความสะอาดสิ่งที่แห้งและเปียกที่มีน้ำหนักเบา (WD4810, WD7210 และ WD9610) เครื่องมือนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานภายในบ้านเท่านั้น

ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย

คำเตือน! โปรดอ่านคำเตือนและข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยทั้งหมด การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อปฏิบัติเหล่านี้ อาจทำให้ถูกไฟฟ้าช็อต เกิดเพลิงไหม้ และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้



คำเตือน! เมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่ใช้ไฟจากแบตเตอรี่ ต้องปฏิบัติตามข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัยพื้นฐาน รวมทั้งข้อควรระวังต่อไปนี้ เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้ แบตเตอรี่รีชาร์จได้ ระเบิด และวัสดุเสียหาย

- ♦ อ่านคู่มือเล่มนี้ทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องมือนี้
- ♦ วัตถุประสงค์ในการใช้งานได้อธิบายไว้ในคู่มือนี้แล้ว การใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ยึดติด หรือการใช้งานใดๆ กับเครื่องมือนี้ นอกเหนือจากที่ได้แนะนำในคู่มือการใช้งานนี้ อาจเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บ

- ♦ เก็บรักษาเครื่องมือนี้ไว้เพื่อการอ้างอิงในอนาคต

การใช้เครื่องมือของคุณ

- ♦ ห้ามใช้เครื่องมือนี้ดูดของเหลวหรือวัสดุใดๆ ที่อาจก่อให้เกิดไฟไหม้
- ♦ ห้ามใช้แบตเตอรี่ใกล้บริเวณที่มีน้ำ
- ♦ อย่าจุ่มเครื่องมือลงในน้ำ
- ♦ ห้ามดึงสายชาร์จเพื่อถอดเครื่องชาร์จออกจากเต้ารับเก็บสายชาร์จให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน และของมีคม
- ♦ เครื่องมือนี้ไม่ได้มีไว้เพื่อการใช้งานโดยผู้เยาว์หรือผู้ที่ขาดความเชี่ยวชาญโดยไม่มี การควบคุมดูแล เด็กต้องได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าเด็กจะไม่เล่นเครื่องมือ

หลังการใช้งาน

- ♦ ถอดปลั๊กแท่นชาร์จออกก่อนจะทำความสะอาดแท่นชาร์จหรือฐานรองแท่นชาร์จ
- ♦ เมื่อไม่ได้ใช้งาน ต้องเก็บเครื่องมือไว้ในบริเวณที่แห้ง
- ♦ เก็บเครื่องมือให้พ้นมือเด็ก

การตรวจสอบและการซ่อมแซม

- ♦ ก่อนใช้งาน ให้ตรวจสอบเครื่องมือว่ามีชิ้นส่วนที่ชำรุดเสียหายหรือบกพร่องหรือไม่ ตรวจสอบว่าการแตกหักของชิ้นส่วน ความเสียหายของตัวสวิตช์ และสภาพอินไดที่อาจส่งผลต่อการใช้งานหรือไม่
- ♦ ห้ามใช้เครื่องมือนี้หากมีชิ้นส่วนใดชำรุดเสียหายหรือบกพร่อง
- ♦ ให้ศูนย์ซ่อมที่ได้รับอนุญาตเป็นผู้ซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนที่ชำรุดหรือบกพร่อง
- ♦ ตรวจสอบความเสียหายของสายชาร์จอยู่เสมอ เปลี่ยนเครื่องชาร์จหากสายเกิดชำรุดเสียหายหรือบกพร่อง
- ♦ อย่าพยายามถอดหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนใดๆ นอกเหนือจากที่ระบุในคู่มือนี้

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ**แบตเตอรี่**

- ♦ ห้ามพยายามแกะตัวแบตเตอรี่ในทุกกรณี
- ♦ อย่าให้แบตเตอรี่สัมผัสน้ำ
- ♦ อย่าให้แบตเตอรี่สัมผัสผิวสความร้อน
- ♦ ห้ามเก็บแบตเตอรี่ในสถานที่อุณหภูมิอาจสูงเกิน 40 °C
- ♦ ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิห้องระหว่าง 10 °C ถึง 40 °C เท่านั้น
- ♦ ชาร์จแบตเตอรี่ด้วยเครื่องชาร์จที่ให้มาพร้อมอุปกรณ์/เครื่องเท่านั้น การใช้เครื่องชาร์จที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือทำให้แบตเตอรี่ร้อนจัดได้
- ♦ เมื่อจะทิ้งแบตเตอรี่ ให้ทำตามคำแนะนำในหัวข้อ "การปกป้องสิ่งแวดล้อม"

- ♦ อย่าทำให้แบตเตอรี่ชาร์จหรือปิดเบียดด้วยการเจาะหรือการทุบ มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บและเพลิงไหม้ได้
- ♦ ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ที่ชาร์จ
- ♦ ในสภาพที่หนักที่สุดอาจเกิดการรั่วของแบตเตอรี่ได้ เมื่อคุณสังเกตเห็นของเหลวบนแบตเตอรี่ ให้ใช้ผ้าเช็ดของเหลวออกอย่างระมัดระวัง หลีกเลี่ยงการสัมผัสถูกผิวหนัง
- ♦ ในกรณีที่สัมผัสถูกผิวหนังหรือดวงตา ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านล่าง

คำเตือน! ของเหลวจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน ในกรณีที่สัมผัสถูกผิวหนัง ให้รีบล้างออกด้วยน้ำ ถ้าผิวหนังเป็นรอยแดง แสบ หรือระคายเคือง ให้รีบพบแพทย์ ในกรณีที่สัมผัสถูกผิวหนัง ให้รีบล้างออกด้วยน้ำสะอาดและไปพบแพทย์

เครื่องชาร์จ

เครื่องชาร์จของคุณได้รับการออกแบบมาสำหรับแรงดันไฟฟ้าที่กำหนดไว้โดยเฉพาะ ต้องตรวจสอบกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงพิกัดเสมอ

คำเตือน! ห้ามเปลี่ยนสายปลั๊กไฟของเครื่องชาร์จเป็นสายปลั๊กไฟธรรมดาโดยเด็ดขาด

- ♦ ใช้เครื่องชาร์จ Black & Decker เพื่อชาร์จแบตเตอรี่ภายในเครื่อง/อุปกรณ์ที่ให้น้ำพร้อมกันเท่านั้น การชาร์จแบตเตอรี่ชนิดอื่นๆ อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิดและเกิดการบาดเจ็บและความเสียหายได้
- ♦ ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ชนิดชาร์จซ้ำไม่ได้
- ♦ หากสายไฟของตัวเครื่องชาร์จเสียหาย ต้องได้รับการเปลี่ยนโดยผู้ผลิตหรือศูนย์บริการของ Black & Decker ที่ได้รับอนุญาตเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- ♦ อย่าให้เครื่องชาร์จสัมผัสสน้ำ
- ♦ ห้ามแกะเปิดเครื่องชาร์จ
- ♦ ห้ามใช้สิ่งใดแหงเข้าไปในตัวเครื่องชาร์จ
- ♦ ต้องวางเครื่องมือ/อุปกรณ์/แบตเตอรี่ไว้ในบริเวณที่มีการระบายอากาศเป็นอย่างดีในขณะชาร์จ

ความปลอดภัยของคุณคนอื่น

- ♦ เครื่องมือนี้ไม่ได้มีไว้เพื่อการใช้งานโดยบุคคล (ซึ่งรวมถึงผู้เยาว์) ที่มีความสามารถทางกายภาพ ความสามารถทางการรับรู้ หรือความสามารถทางสมองบกพร่อง หรือบุคคลซึ่งขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นเสียแต่จะได้รับการควบคุมดูแลหรือคำแนะนำการใช้งานเครื่องมือจากผู้รับผิดชอบความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น
- ♦ เด็กควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าเด็กจะไม่เล่นเครื่องมือ

ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ยังมีอยู่

ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ไม่ได้ระบุในคำเตือนเพื่อความปลอดภัยนี้ อาจเกิดขึ้นได้เมื่อใช้เครื่องมือ ความเสี่ยงเหล่านี้อาจ

เกิดขึ้นจากการใช้อย่างไม่ถูกต้อง การใช้เป็นเวลานาน เป็นต้น

แม้ว่าจะปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องและใช้อุปกรณ์ที่ரிய แต่ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ยังมีอยู่บางอย่างก็ไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ ความเสี่ยงเหล่านี้ได้แก่:


- ♦ การบาดเจ็บจากการสัมผัสชิ้นส่วนที่หมุน/เคลื่อนที่
- ♦ การบาดเจ็บที่เกิดขึ้นขณะเปลี่ยนชิ้นส่วน ในมิดหรืออุปกรณ์เสริม
- ♦ การบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องมือต่อเนื่องเป็นเวลานาน เมื่อใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลาสั้น ต้องแน่ใจว่าคุณได้หยุดพักเป็นระยะ
- ♦ ความบกพร่องในการไต่ขึ้นเสี้ยน
- ♦ อันตรายต่อสุขภาพที่เกิดจากการสูดดมฝุ่นจากการใช้เครื่องมือ (ตัวอย่าง:- การทำงานกับไม้ โดยเฉพาไม้โอ๊ค ไม้บีช และ MDF)


ความปลอดภัยทางไฟฟ้า


เครื่องชาร์จของคุณได้รับการออกแบบมาสำหรับแรงดันไฟฟ้าที่กำหนดไว้โดยเฉพาะ ต้องตรวจสอบกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงพิกัดเสมอ ห้ามเปลี่ยนสายปลั๊กไฟของเครื่องชาร์จเป็นสายปลั๊กไฟธรรมดาโดยเด็ดขาด

สัญลักษณ์ต่างๆ บนเครื่องชาร์จ

 อ่านคู่มือเล่มนี้ทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องมือนี้

 เครื่องมือนี้มีฉนวนสองชั้น ดังนั้นจึงไม่จำเป็นต้องต่อสายดิน ต้องตรวจสอบกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงพิกัดเสมอ

 ระบบป้องกันการลัดวงจรแบบ Short circuit proof มีความปลอดภัยด้วยหม้อแปลงขดลวดแยก แหล่งจ่ายไฟหลักถูกแยกออกจากไฟออกของหม้อแปลงด้วยระบบอิเล็กทรอนิกส์

 เครื่องชาร์จจะปิดโดยอัตโนมัติ ถ้าหากอุณหภูมิแวดล้อมสูงเกินไป และผลที่ตามมาเครื่องมือนี้ จะไม่สามารถเปิดทำงานได้ ให้ถอดสายฐานเครื่องชาร์จออกจากแหล่งจ่ายไฟหลัก และนำส่งซ่อมที่ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรอง

 ฐานเครื่องชาร์จนี้มีวัสดุประสงค์เพื่อการใช้งานในที่ร่มเท่านั้น

ส่วนประกอบสำคัญ

เครื่องมือนี้มีส่วนประกอบสำคัญบางอย่างหรือทั้งหมดดังต่อไปนี้

1. สวิตช์เปิด/ปิด
2. ปุ่มปลดล๊อคถ่วงเก็บฝุ่น
3. ไฟแสดงสถานะการชาร์จ

4. ช่องเสียบสำหรับชาร์จ (เฉพาะรุ่น DV4800, DV9610P เท่านั้น)
5. หัวเก็บฝุ่น
6. เครื่องชาร์จ
7. ฐานเครื่องชาร์จ (เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)

รูป A

8. แผ่นกรองดูดฝุ่นแห้ง (เฉพาะรุ่น DV4800, DV9610P เท่านั้น)
9. แผ่นกรองฟิวส์ฟิวเตอร์ (เฉพาะรุ่น DV9610 เท่านั้น)
10. โคมอดแห้ง/เปียก (เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)
11. ตัวป้องกันแบบแห้ง/เปียก (เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)

รูป B

12. หัวกวาดน้ำ(เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)
13. หัวแปรงพลังสูง (เฉพาะรุ่น DV9610P เท่านั้น)

การติดตั้ง

การติดตั้งบนผนัง (รูป C) (เฉพาะรุ่น DV9610P เท่านั้น)

ผลิตภัณฑ์นี้สามารถยึดติดกับผนังเพื่อการจัดเก็บที่สะดวก และเป็นจุดชาร์จเครื่องมือ

เมื่อยึดกับผนังแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวิธีการยึดเหมาะกับประเภทของผนังและเหมาะสมกับน้ำหนักของเครื่องหรือไม่

- ◆ กำหนดตำแหน่งของรูสกรู (ให้อยู่ใกล้เต้าเสียบเพื่อชาร์จเครื่องดูดฝุ่นขณะที่แขวนบนผนัง)
- ◆ สอดสายเครื่องชาร์จเข้าไปในช่องทรงโค้งในขายึดผนัง โดยปล่อยให้ยื่นออกมาประมาณ 8-9 นิ้ว
- ◆ แขวนเครื่องบนผนัง โดยวางช่องเปิดที่ฐานเครื่องดูดฝุ่นบนตะขอที่ขายึดบนผนัง

การประกอบ

อุปกรณ์เสริม (รูป B)

เครื่องดูดฝุ่นรุ่นเหล่านี้อาจมาพร้อมกับอุปกรณ์เสริมบางชิ้นต่อไปนี

- ◆ หัวกวาดน้ำ (12) เพื่อใช้กับช่องเหลวบนพื้นที่แข็ง (เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)
- ◆ หัวแปรงพลังสูง (13) ใช้สำหรับกำจัดฝุ่นบนพรม ขนปลายัด ตัด หัวแปรงนี้มีประโยชน์โดยเฉพาะสำหรับใช้ดูดฝุ่นประเภทเส้นผม เส้นด้าย เป็นต้น (เฉพาะรุ่น DV9610P เท่านั้น)

การติดตั้ง (รูป D)

- ◆ ใส่อุปกรณ์เสริมที่เหมาะสมเข้ากับส่วนหน้าของเครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านอุปกรณ์เสริมลงจนสุดแล้ว

การใช้งาน

- ◆ ก่อนใช้งานครั้งแรกต้องชาร์จแบตเตอรี่อย่างน้อย 24 ชั่วโมง
- ◆ แขวงเครื่องบนขายึดสำหรับชาร์จทุกครั้งที่ไม่ใช้งาน (เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)

คำเตือน! ก่อนชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าห้องสนิทและไม่มีของเหลวหลงเหลืออยู่แล้ว เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายที่อาจเกิดกับเครื่อง

การชาร์จแบตเตอรี่ (รูป E และ F)

- ◆ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องปิดสวิตช์อยู่ แบตเตอรี่จะไม่ชาร์จขณะที่สวิตช์เปิด/ปิดอยู่ในตำแหน่ง ON
- ◆ เสียบปลั๊กเครื่องชาร์จ (6) เข้ากับช่องเสียบสำหรับชาร์จ (4) ของเครื่อง (รูป E) (เฉพาะรุ่น DV4800 และ DV9610P เท่านั้น)
- ◆ วางเครื่องบนฐานแท่นชาร์จ (7) (รูป F) (เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)
- ◆ เสียบปลั๊กเครื่องชาร์จ เปิดสวิตช์แหล่งจ่ายไฟหลัก ไฟแสดงสถานะการชาร์จ (3) จะสว่าง
- ◆ ชาร์จอุปกรณ์อย่างน้อย 16 ชั่วโมง

เครื่องชาร์จอาจอุ่นขึ้นระหว่างการชาร์จ นี่เป็นสภาพปกติของเครื่องมือและไม่ได้แสดงว่าเครื่องเกิดปัญหาแต่อย่างใด การต่อเครื่องมือกับเครื่องชาร์จนั้นสามารถปล่อยให้เชื่อมต่อได้ไม่จำกัดเวลา ไฟแสดงสถานะการชาร์จ (3) จะสว่างตลอดเวลาตามเท่าที่เครื่องยังคงเชื่อมต่ออยู่กับแท่นชาร์จที่เสียบปลั๊กไฟไว้

คำเตือน! ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ในอุณหภูมิห้องที่ต่ำกว่า 4 °C หรือสูงกว่า 40 °C

การเปิดและปิดสวิตช์ (รูป G)

- ◆ เมื่อต้องการเปิดเครื่อง ให้เลื่อนสวิตช์เปิด/ปิด (1) ไปที่ตำแหน่ง 1
- ◆ เมื่อต้องการปิดเครื่อง ให้เลื่อนสวิตช์เปิด/ปิด (1) ไปที่ตำแหน่ง 0

เครื่องดูดฝุ่นแห้ง (DV4800, DV9610P)

- ◆ ใช้สำหรับดูดเศษวัสดุแห้งเป็นประจำทุกวัน

เครื่องดูดฝุ่นแห้งและเปียก (เฉพาะรุ่น WD4810, WD7210 และ WD9610 เท่านั้น)

- ◆ สำหรับการดูดเศษวัสดุแห้งเป็นประจำทุกวัน ให้ใช้เครื่องมือนี้โดยไม่ต้องติดหัวกวาดน้ำเสริม

คำเตือน! ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาสำหรับดูดเศษวัสดุที่เบาเท่านั้น

- ◆ อุปกรณ์นี้ใช้ดูดของเหลวที่หกกลายเป็นประจำทุกวันได้เช่นกัน ใช้หัวกวาดน้ำเสริมบนพื้นผิวที่แข็งและไม่ดูด

ซึมน้ำ บนพื้นผิวที่ดูดซึมน้ำ เช่น พรม เครื่องจะดูดของเหลวได้ดีกว่าโดยไม่ต้องใช้อุปกรณ์เสริม

- ◆ เพื่อประสิทธิภาพที่ดีที่สุดในการดูดของเหลวบนพื้นแข็ง ให้ใส่หัวกวาดน้ำเข้ากับช่องเปิดของหัวเก็บฝุ่น
- ◆ เพื่อผลลัพธ์ที่ดีที่สุดในการใช้อุปกรณ์เสริมชนิดนี้ ให้ถืออุปกรณ์เท่านั้น 45 องศาและดึงเข้าหาตัวคุณช้าๆ
- ◆ ห้ามต่อหัวเก็บฝุ่นเลยปลายช่องใส่ หากมีช่องเหลวอยู่ในหัวเก็บฝุ่น ห้ามคว่ำเครื่อง เอียงไปทางด้านข้าง เงยหัวเก็บฝุ่นขึ้น หรือเขย่าเครื่องดูดฝุ่นแรงเกินไป
- ◆ หลังจากดูดของเหลวเสร็จแล้ว ให้ทำความสะอาดเครื่องและแผ่นกรองทันที หากไม่ทำความสะอาดเครื่องอย่างถูกต้องหลังใช้ชุดของเหลวอาจเกิดเชื้อราขึ้นได้
- ◆ ก่อนชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแหล่งสวิตช์และไม่มีของเหลวหลงเหลืออยู่แล้ว เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะเกิดกับเครื่อง

การใช้แรงดูดอย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด

เพื่อรักษาประสิทธิภาพของแรงดูด ต้องทำความสะอาดแผ่นกรองเป็นประจำระหว่างใช้งาน

แหล่งที่อยู่ข้างในและทำความสะอาดผลิตภัณฑ์

การถอดหัวเก็บฝุ่นและแผ่นกรอง (รูป H, I, J และ K)

คำเตือน! แผ่นกรองสามารถนำมาใช้ใหม่ได้ และควรทำความสะอาดเป็นประจำ

- ◆ กดปุ่มปลดล็อคหัวเก็บฝุ่น (2) และดึงหัวเก็บฝุ่น (5) ออกมาตรงๆ
- ◆ ในขณะที่ถือหัวเก็บฝุ่นเหนือถังขยะหรืออ่างล้าง ให้ดึงแผ่นกรองออกเพื่อแหล่งที่อยู่ภายในหัวเก็บฝุ่นออก
- ◆ การเปลี่ยนหัวเก็บฝุ่น ให้ใส่หัวเก็บฝุ่นกลับไปที่มือจับจนล็อคเข้าตำแหน่งพอดี

คำเตือน! ห้ามใช้เครื่องโดยไม่มีแผ่นกรองเด็ดขาด การเก็บฝุ่นโดยไม่มีประสิทธิภาพสูงสุดจะทำได้กับแผ่นกรองที่สะอาด

โพลูอด (รูป J) (WD4810, WD7210 และ WD9610)

- ◆ ใส่โพลูอด (10) ลงที่กึ่งกลางของตัวป้องกันแบบแห้ง/เปียก (11)

คำเตือน! ห้ามใช้เครื่องนี้กับการทำงานที่เปียกโดยไม่ใส่ตัวป้องกันน้ำและโพลูอด

แผ่นกรองพรีฟิลเตอร์ (รูป K) (DV9610P)

แผ่นกรองและแผ่นกรองพรีฟิลเตอร์สามารถถอดแยกออกเพื่อทำความสะอาดได้ดียิ่งขึ้น

- ◆ บิดแผ่นกรองพรีฟิลเตอร์ (9) ทวนเข็มนาฬิกาและถอดออกจากแผ่นกรอง (8)

การทำความสะอาดหัวเก็บฝุ่นและแผ่นกรอง

- ◆ สามารถล้างหัวเก็บฝุ่นและแผ่นกรองในน้ำสบู่อุ่นได้
- ◆ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นกรองและหัวเก็บฝุ่นแห้งดีแล้วก่อนใส่กลับเข้าไปใหม่

การเปลี่ยนแผ่นกรอง

จะต้องเปลี่ยนแผ่นกรองทุก 6 ถึง 9 เดือน และทุกครั้งที่คุณใช้จนเก่าหรือขาดเสียหาย

แผ่นกรองสำหรับเปลี่ยนสามารถหาซื้อได้จากตัวแทนจำหน่าย Black & Decker

สำหรับรุ่น: NV4800 ให้ใช้แผ่นกรองที่มีหมายเลขชิ้นส่วน VF110-XJ

สำหรับรุ่น: NV9610 ให้ใช้แผ่นกรองที่มีหมายเลขชิ้นส่วน VF110P-XJ

สำหรับรุ่น: WD4810, WD7210 และ WD9610 ให้ใช้แผ่นกรองที่มีหมายเลขชิ้นส่วน WV110-XJ

การบำรุงรักษา

เครื่องมือแบบมีสาย/ไร้สายของ Black & Decker ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้สามารถใช้งานได้อย่างยาวนานต่อเนื่อง โดยมีการบำรุงรักษาขั้นน้อยที่สุด การทำงานที่สร้างความพึงพอใจอย่างต่อเนื่องจะขึ้นอยู่กับการดูแลรักษาที่เหมาะสมและการทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ

คำเตือน! ก่อนทำการบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าแบบมีสาย/ไร้สาย จะต้อง:

- ◆ ปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่องมือ
- ◆ หรือปิดสวิตช์และถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ ถ้าเครื่องมือมีชุดแบตเตอรี่แยกต่างหาก
- ◆ หรือใช้แบตเตอรี่จนหมดถ้าแบตเตอรี่อยู่รวมกับเครื่อง จากนั้นให้ปิดสวิตช์
- ◆ ถอดปลั๊กเครื่องชาร์จออกก่อนจะทำความสะอาด เครื่องชาร์จจำเป็นต้องการดูแลพิเศษอื่นใดนอกเหนือจากการทำความสะอาดเป็นประจำ
- ◆ ทำความสะอาดช่องระบายอากาศในเครื่องมือและเครื่องชาร์จของคุณเป็นประจำโดยใช้แปรงขนอ่อนหรือผ้าแห้ง
- ◆ ทำความสะอาดตัวมอเตอร์เป็นประจำโดยใช้ผ้าขนานนามดๆ ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือมีส่วนผสมของตัวทำละลาย

การปกป้องสิ่งแวดล้อม



การเก็บรวบรวมแบบคัดแยก ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือนปกติ

หากเมื่อใดก็ตามที่จำเป็นต้องเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ Black & Decker หรือถ้าเครื่องมือนี้เป็นประโยชน์อื่นอีกต่อไป อย่าวางทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือน จัดการกับผลิตภัณฑ์นี้เพื่อให้พร้อมสำหรับการเก็บรวบรวมแบบคัดแยก



การเก็บรวบรวมแบบคัดแยกสำหรับบรรจุภัณฑ์และผลิตภัณฑ์ที่ใช้แล้วทำให้สามารถรีไซเคิลวัสดุและนำมาใช้งานอีกครั้ง

การนำวัสดุรีไซเคิลมาใช้อีกครั้งจะช่วยป้องกัน
มลพิษต่อสิ่งแวดล้อมและลดความต้องการวัตถุดิบ

แบตเตอรี่



หากคุณต้องการทิ้งผลิตภัณฑ์ด้วยตนเอง ต้อง
ถอดแบตเตอรี่ออกตามที่อธิบายไว้ด้านล่าง และ
ทิ้งตามกฎระเบียบท้องถิ่น

- ◆ ควรใช้แบตเตอรี่ให้หมดโดยใช้งานเครื่องจนกว่าแบตเตอรี่
จะหยุดทำงาน
- ◆ กดปุ่มปลดล๊อคหัวเก็บฝุ่น (2) และถอดหัวเก็บฝุ่น (5)
ออก
- ◆ ถอดสกรูทั้ง 7 ตัวที่ยึดตัวอุปกรณ์เข้าด้วยกัน
- ◆ ดึงฝาครอบออกจากเครื่อง
- ◆ ถอดจุดเชื่อมต่อสายทั้งหมดออกจากก่อนแบตเตอรี่
- ◆ ถอดก่อนแบตเตอรี่ออกมา
- ◆ แล้วใส่ลงในบรรจุภัณฑ์ที่เหมาะสม เพื่อให้แน่ใจว่าชีว
ต่างๆ จะไม่เกิดการลัดวงจร
- ◆ นำแบตเตอรี่ไปให้ตัวแทนศูนย์บริการของคุณหรือศูนย์
รีไซเคิลในท้องถิ่น

เมื่อถอดแบตเตอรี่ออกแล้วจะไม่สามารถใส่แบตเตอรี่กลับ
เข้าไปใหม่ได้

ข้อมูลการบริการ

Black & Decker มีเครือข่ายศูนย์บริการเต็มรูปแบบ ทั้ง
ที่เป็นเจ้าของและศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต กระจาย
อยู่ทั่วโลกซึ่งที่ศูนย์บริการ Black & Decker ทุกแห่ง มี
พนักงานที่ผ่านการฝึกอบรมเพื่อให้บริการเกี่ยวกับเครื่อง
ใช้ไฟฟ้าอย่างมีประสิทธิภาพและเชื่อถือได้ ไม่ว่าคุณจะ
ต้องการคำแนะนำด้านเทคนิค การซ่อมแซม หรืออะไหล่
แท้จากโรงงาน โปรดติดต่อศูนย์ Black & Decker ใกล้
บ้าน

หมายเหตุ

- ◆ เนื่องจาก Black & Decker มินโยบายพัฒนาปรับปรุง
ผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ดังนั้น เราจึงขอสงวนสิทธิ์ใน
การเปลี่ยนแปลงข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์โดยไม่
แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ◆ อุปกรณ์มาตรฐานและอุปกรณ์เสริมอาจแตกต่างกันใน
แต่ละประเทศ
- ◆ ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์อาจแตกต่างกันในแต่ละ
ประเทศ
- ◆ ตัวเลือกผลิตภัณฑ์อาจมีจำหน่ายไม่ครบทุกรายการใน
บางประเทศ
- ◆ โปรดสอบถามร้านค้าผลิตภัณฑ์ที่มีจำหน่ายจากตัวแทน
จำหน่ายของ Black & Decker ในประเทศของคุณ

- ♦ Không để pin tiếp xúc với nguồn nhiệt.
- ♦ Không bảo quản ở nơi có nhiệt độ có khả năng vượt quá 40°C.
- ♦ Chỉ sạc khi nhiệt độ xung quanh trong khoảng từ 10°C đến 40°C.
- ♦ Chỉ sử dụng bộ sạc pin được cung cấp cùng với thiết bị/dụng cụ. Sử dụng sạc pin không phù hợp có thể gây giật điện hoặc pin quá nóng.
- ♦ Khi vứt bỏ các loại pin, phải tuân theo các hướng dẫn nêu trong phần "Bảo vệ môi trường".
- ♦ Không làm hỏng/làm méo pin bằng cách đâm hay va đập, vì điều này có thể dẫn đến nguy cơ cháy nổ và chấn thương.
- ♦ Không sạc pin đã hỏng.
- ♦ Trong các điều kiện khắc nghiệt, pin có thể bị rò rỉ. Khi bạn thấy có chất lỏng trên pin, hãy dùng khăn lau sạch chất lỏng đó. Tránh để tiếp xúc với da.
- ♦ Trong trường hợp chất lỏng dính vào da hoặc mắt, hãy làm theo các hướng dẫn sau

Cảnh báo! Chất lỏng trong pin có thể gây chấn thương cá nhân hoặc hư hỏng cho thiết bị. Trong trường hợp chất lỏng dính vào da, hãy lấy nước rửa ngay. Nếu da bị tấy đỏ, đau hoặc dị ứng, hãy tìm kiếm trợ giúp y tế. Trong trường hợp chất lỏng dính vào mắt, hãy lấy nước sạch rửa ngay và tìm kiếm trợ giúp y tế.

Bộ sạc

Bộ sạc này được thiết kế cho một mức điện áp cụ thể. Luôn kiểm tra điện áp nguồn xem có bằng với điện áp trên tấm định mức hay không.

Cảnh báo! Tuyệt đối không cố thay thế bộ sạc bằng phích cắm thông thường.

- ♦ Chỉ sử dụng bộ sạc Black & Decker để sạc pin đi kèm với thiết bị/dụng cụ. Các loại pin khác có thể gây cháy nổ và chấn thương cá nhân.
- ♦ Tuyệt đối không cố gắng sạc pin dùng một lần.
- ♦ Nếu dây điện bị hỏng, phải yêu cầu nhà sản xuất hoặc trung tâm bảo hành Black & Decker thay thế để tránh gây nguy hiểm.
- ♦ Không để bộ sạc tiếp xúc với nước.
- ♦ Không mở bộ sạc ra.
- ♦ Không chọc que vào bộ sạc.
- ♦ Phải đặt thiết bị/dụng cụ/pin ở nơi thông thoáng khi sạc.

Vấn đề an toàn đối với người khác

- ♦ Không cho phép những người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực thể chất, trí tuệ hoặc cảm giác, hay người thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng thiết bị này, trừ khi có sự giám sát

hoặc hướng dẫn của người chịu trách nhiệm về vấn đề an toàn của họ.

- ♦ Phải giám sát để đảm bảo trẻ không nghịch thiết bị.

Các nguy cơ khác.

Các nguy cơ khác có thể phát sinh khi sử dụng dụng cụ không nằm trong các cảnh báo an toàn đính kèm. Những nguy cơ này có thể phát sinh từ việc sử dụng sai mục đích, sử dụng trong thời gian dài, v.v.

Kể cả việc áp dụng các quy tắc an toàn liên quan và dùng các thiết bị an toàn cũng không thể tránh được một số nguy cơ khác. Những nguy cơ này gồm:

- ♦ **Chấn thương do chạm vào các bộ phận đang quay/chuyển động.**
- ♦ **Chấn thương do thay đổi các bộ phận, lưỡi dao hay phụ kiện.**
- ♦ **Chấn thương do sử dụng thiết bị trong thời gian dài. Khi sử dụng bất kỳ một dụng cụ nào trong khoảng thời gian dài, bạn phải đảm bảo nghỉ giải lao thường xuyên.**
- ♦ **Suy giảm thính lực.**
- ♦ **Các mối nguy hại cho sức khỏe do hít phải nhiều bụi khi sử dụng dụng cụ (chẳng hạn:- làm việc với gỗ, đặc biệt là gỗ sồi, gỗ dẻ gai và gỗ ép.)**

An toàn điện

Bộ sạc này được thiết kế cho một mức điện áp cụ thể. Luôn kiểm tra điện áp nguồn xem có bằng với điện áp trên tấm định mức hay không. Tuyệt đối không cố thay thế bộ sạc bằng phích cắm thông thường.

Ký hiệu trên bộ sạc



Đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này trước khi sử dụng thiết bị.



Do dụng cụ này được cách điện kép nên không cần dây nối đất. Luôn kiểm tra nguồn điện có tương ứng với điện áp trên biển thông số định mức hay không.



Biển thể cách điện an toàn chống đoản mạch. Nguồn điện được cách ly khỏi đầu ra của biển thể.



Bộ sạc tự động ngắt nếu nhiệt độ xung quanh trở nên quá cao. Do đó bộ sạc sẽ không hoạt động được nữa. Phải ngắt để

WD9610 MÁY HÚT BỤI CẦM TAY DUSTBUSTER

Thông số kỹ thuật

Dustbuster		DV4800	WD7210	DV9610
		WD4810		WD9610
Điện áp	V_{ac}	4.8	7.2	9.6
Pin	Loại	NiCd	NiCd	NiCd
Trọng lượng	kg	0,95	1,04	1,12
Bộ sạc				
Điện áp đầu vào	V_{ac}	220-240*	220-240*	220-240*
Điện áp đầu ra	V_{ac}	9	11	24V _{dc}
Dòng điện	mA	200	200	210
Thời gian sạc xấp xỉ	h	16	16	9
Trọng lượng	kg	0,17	0,17	0,22

* Như ghi trên nhãn bộ sạc

Mục đích sử dụng

Máy hút bụi cầm tay Black & Decker Dustbuster® được thiết kế để hút bụi khô và nhẹ (DV4800, DV9610P). Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình.

Máy hút bụi cầm tay Black & Decker Dustbuster® được thiết kế để hút bụi khô và ướt nhẹ (WD4810, WD7210 và WD9610). Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình.

Hướng dẫn an toàn



Cảnh báo! Hãy đọc tất cả các cảnh báo và hướng dẫn về an toàn. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể gây giật điện, cháy nổ và/hoặc chấn thương nghiêm trọng.



Cảnh báo! Khi sử dụng các thiết bị chạy bằng pin, luôn phải tuân theo các biện pháp an toàn cơ bản dưới đây để giảm thiểu nguy cơ cháy, rò rỉ pin, chấn thương cá nhân và hư hỏng vật liệu.

- ♦ Đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này trước khi sử dụng thiết bị.
- ♦ Mục đích sử dụng được mô tả trong tài liệu hướng dẫn này. Việc sử dụng bất kỳ phụ kiện hay thiết bị

đi kèm hoặc thực hiện bất kỳ thao tác nào bằng thiết bị này ngoài các mục đích sử dụng khuyến nghị trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến nguy cơ bị chấn thương cá nhân.

- ♦ Giữ lại tài liệu hướng dẫn này để tham khảo về sau.

Cách sử dụng thiết bị

- ♦ Không sử dụng thiết bị để hút các loại chất lỏng hoặc vật liệu có thể bắt lửa.
- ♦ Không sử dụng thiết bị gần nơi có nước.
- ♦ Không ngâm thiết bị trong nước.
- ♦ Tuyệt đối không kéo dây sạc khi muốn rút bộ sạc khỏi ổ cắm. Giữ dây sạc cách xa khỏi nguồn nhiệt, dầu và các cạnh sắc.
- ♦ Thiết bị này không được thiết kế cho người thiếu kinh nghiệm hoặc không đủ sức khỏe sử dụng mà không có sự giám sát. Phải giám sát để đảm bảo trẻ không nghịch thiết bị này.

Sau khi sử dụng

- ♦ Rút phích cắm bộ sạc trước khi vệ sinh bộ sạc hoặc để sạc.
- ♦ Khi không sử dụng, phải bảo quản thiết bị ở nơi khô ráo.
- ♦ Không được cho trẻ em ra vào khu vực bảo quản thiết bị.

Kiểm tra và sửa chữa

- ♦ Trước khi sử dụng, hãy kiểm tra xem có bộ phận nào bị hỏng hoặc lỏng không. Kiểm tra các bộ phận bị gãy, công tắc bị hỏng và các điều kiện khác nhau có thể ảnh hưởng đến vận hành của thiết bị.
- ♦ Không sử dụng thiết bị có bất kỳ bộ phận nào bị hỏng hoặc lỏng.
- ♦ Mang các bộ phận bị hỏng hoặc lỏng đến đại lý được ủy quyền để sửa chữa hoặc thay thế.
- ♦ Thường xuyên kiểm tra dây sạc xem có hỏng hóc không. Thay bộ sạc nếu dây bị hỏng hoặc lỏng.
- ♦ Tuyệt đối không tháo hoặc thay bất kỳ bộ phận nào ngoài những bộ phận được quy định trong tài liệu này.

Các hướng dẫn an toàn bổ sung cho pin và bộ sạc

Pin

- ♦ Không được cố mở pin dù bất cứ lý do nào.
- ♦ Không để pin tiếp xúc với nước.

sạc khỏi nguồn điện và đem tới trung tâm bảo hành được ủy quyền để sửa chữa.



Để sạc chỉ được thiết kế để sử dụng trong nhà.

Tính năng

Dụng cụ này gồm một số hoặc tất cả những tính năng sau.

1. Công tắc bật/tắt
2. Núm tháo lắp phễu đựng bụi
3. Đèn báo sạc
4. Lỗ cắm sạc (chỉ có ở DV4800, DV9610P)
5. Phễu đựng bụi
6. Bộ sạc
7. Đế sạc (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)

Hình A

8. Túi lọc bụi khô (chỉ có ở DV4800, DV9610P)
9. Bộ lọc sơ cấp (chỉ có ở DV9610)
10. Lốp đệm bọt khô/ướt (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)
11. Bộ phận chuyển hướng bụi ướt/khô (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)

Hình B

12. Ống lăn (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)
13. Đầu chổi hút mạnh (chỉ có ở DV9610P)

Lắp

Treo tường (hình C) (chỉ có ở DV9610P)

Có thể treo sản phẩm lên tường để thuận tiện trong việc bảo quản và sạc thiết bị.

Khi treo cố định lên tường, đảm bảo phương pháp treo phải phù hợp với loại tường và trọng lượng của thiết bị.

- ◆ Đánh dấu các vị trí lỗ vít (trong phạm vi ổ cắm điện để sạc thiết bị khi đang ở trạng thái treo trên tường).
- ◆ Luồn dây sạc vào khe cong của giá đỡ trên tường, để thừa ra khoảng 8-9 inch.
- ◆ Treo thiết bị trên tường bằng cách móc khe hở trên đế của máy hút bụi vào móc của giá đỡ trên tường.

Lắp ráp

Phụ kiện (hình B)

Các model này có thể được cung cấp cùng với một vài phụ kiện sau:

- ◆ Ống lăn (12) để hút chất lỏng trên các bề mặt cứng. (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)
- ◆ Đầu chổi hút mạnh (13) để hút bụi trên thảm lông xù. Đầu chổi đặc biệt hữu ích khi hút tóc, chỉ, v.v... (chỉ có ở DV9610P)

Lắp (Hình D)

- ◆ Lắp phụ kiện phù hợp vào mặt trước của thiết bị. Đảm bảo ấn phụ kiện vào trong hết cỡ.

Cách sử dụng

- ◆ Trước khi sử dụng lần đầu, phải sạc pin trong ít nhất 24 giờ.
 - ◆ Đặt thiết bị trên giá đỡ sạc khi không sử dụng. (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)
- Cảnh báo! Trước khi sạc, đảm bảo đổ hết chất lỏng và để khô hoàn toàn để tránh làm hỏng thiết bị.

Sạc pin (hình E & F)

- ◆ Đảm bảo rằng bạn đã tắt thiết bị. Không sạc pin khi công tắc bật/tắt ở vị trí bật.
- ◆ Cắm phích cắm của bộ sạc (6) vào lỗ cắm sạc (4) của thiết bị (hình E). (chỉ có ở DV4800 và DV9610P)
- ◆ Đặt thiết bị lên đế sạc (7) (hình F). (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)
- ◆ Cắm bộ sạc vào nguồn điện. Đèn báo sạc (3) sẽ sáng.
- ◆ Để thiết bị sạc trong ít nhất 16 giờ.

Trong khi sạc, bộ sạc có thể ấm lên. Điều này là bình thường và không gây ảnh hưởng gì. Có thể cắm thoải mái bộ sạc vào thiết bị mà không cần rút ra. Đèn báo sạc (3) sẽ sáng ngay khi thiết bị được kết nối với bộ sạc đã cắm nguồn.

Cảnh báo! Không sạc pin khi nhiệt độ xung quanh dưới 4 °C hoặc trên 40 °C.

Bật và tắt (Hình G)

- ◆ Để bật thiết bị, trượt công tắc bật/tắt (1) vào vị trí 1.
- ◆ Để tắt thiết bị, hãy trượt công tắc bật/tắt (1) trở lại vị trí 0.

Hút bụi khô (DV4800, DV9610P)

- ◆ Để hút bụi khô hàng ngày.

Hút khô và ướt (chỉ có ở WD4810, WD7210 và WD9610)

- ◆ Để hút bụi khô hàng ngày, không sử dụng ống lăn. Cảnh báo! Sản phẩm này được thiết kế để hút các vật liệu nhẹ.
- ◆ Cũng có thể sử dụng thiết bị để hút chất lỏng rớt ra sàn hàng ngày. Sử dụng ống lăn trên các bề mặt cứng, không hút ẩm. Trên các bề mặt hút ẩm như thảm, thiết bị sẽ hút chất lỏng tốt hơn khi không dùng phụ kiện.
- ◆ Để hút chất lỏng đạt hiệu quả tốt nhất trên bề mặt cứng, hãy lắp ống lăn vào miệng vòi hút.
- ◆ Để có kết quả tốt nhất khi sử dụng phụ kiện này, hãy giữ thiết bị một góc 45° và đẩy từ từ về phía bạn.
- ◆ Không để phễu đầy quá miệng máng nạp. Nếu có chất lỏng trong phễu, không lật ngược thiết bị xuống, sang hai bên, hướng vòi hút lên trên, hoặc lắc máy quá mạnh.
- ◆ Sau khi hút chất lỏng, hãy vệ sinh thiết bị và bộ lọc ngay lập tức. Nấm mốc có thể sinh sôi nếu không vệ sinh đúng cách sau khi hút chất lỏng.
- ◆ Trước khi sạc, đảm bảo đổ hết chất lỏng và để khô hoàn toàn để tránh làm hỏng thiết bị.

Tối ưu lực hút

Để giữ lực hút ở mức tối ưu, phải thường xuyên vệ sinh bộ lọc trong quá trình sử dụng.

Đổ hết rác và vệ sinh thiết bị.

Tháo phễu đựng bụi và bộ lọc (hình H, I, J & K).

Cảnh báo! Tái sử dụng bộ lọc và vệ sinh thường xuyên.

- ◆ Ấn lấy khóa (2) và kéo mạnh phễu đựng bụi (5).
- ◆ Trong khi giữ phễu đựng bụi trên thùng hoặc chậu, kéo bộ lọc ra ngoài để lấy hết rác bên trong phễu.
- ◆ Để thay phễu đựng bụi, đặt phễu vào tay cầm cho đến khi nó "chốt" chặt vào vị trí.

Cảnh báo! Tuyệt đối không sử dụng thiết bị nếu không có bộ lọc. Hiệu quả hút bụi tốt nhất khi bộ lọc sạch.

Lớp đệm bọt (hình J) (WD4810, WD7210 và WD9610)

- ◆ Đặt lớp đệm bọt (10) vào giữa bộ phận chuyển hướng bụi ướt/khô (11).

Cảnh báo! Tuyệt đối không sử dụng thiết bị để hút chất lỏng nếu chưa lắp bộ phận chuyển hướng và lớp đệm bọt.

Bộ lọc sơ cấp (hình K) (DV9610P)

Có thể tách riêng bộ lọc và bộ lọc sơ cấp để vệ sinh tốt hơn.

- ◆ Vận bộ lọc sơ cấp (9) theo chiều kim đồng hồ và nhấc ra khỏi bộ lọc (8).

Vệ sinh phễu đựng bụi và bộ lọc

- ◆ Có thể rửa phễu đựng bụi và bộ lọc bằng nước xà phòng ấm.
- ◆ Đảm bảo bộ lọc và phễu đựng bụi khô trước khi lắp lại.

Thay bộ lọc

Nên thay bộ lọc 6 đến 9 tháng một lần và bất kỳ khi nào bị mòn hoặc hỏng hóc.

Bộ lọc thay thế có bán tại đại lý Black & Decker:

Đối với model: DV4800 sử dụng bộ lọc số VF110-XJ

Đối với các model: DV9610 sử dụng bộ lọc số VF110P-XJ

Đối với các model: WD4810, WD7210 và WD9610 sử dụng bộ lọc số WVF110-XJ

Bảo trì

Dụng cụ/thiết bị có dây/không dây của Black & Decker được thiết kế để vận hành trong thời gian dài và ít phải bảo trì nhất. Dụng cụ vận hành liên tục theo ý muốn tùy thuộc vào việc bảo quản dụng cụ đúng cách và vệ sinh thường xuyên.

Cảnh báo! Trước khi bảo dưỡng các dụng cụ điện cầm tay có dây/không dây:

- ◆ Tắt và rút dây nguồn của dụng cụ/thiết bị.
- ◆ Hoặc tắt rồi tháo pin ra khỏi thiết bị/dụng cụ nếu thiết bị/dụng cụ có pin rời.
- ◆ Hoặc chạy hết sạch pin nếu là loại pin tích hợp sẵn, sau đó tắt máy.
- ◆ Rút phích cắm bộ sạc ra trước khi vệ sinh. Bộ sạc không cần bảo dưỡng nhưng phải thường xuyên lau chùi.
- ◆ Thường xuyên lau chùi các khe thông gió trong thiết bị/dụng cụ/bộ sạc bằng chổi mềm hoặc khăn khô.
- ◆ Thường xuyên lau chùi vỏ động cơ bằng khăn ẩm. Không dùng chất tẩy rửa có chứa dung môi hay chất mài mòn.

Bảo vệ môi trường



Thu gom riêng. Không được vứt bỏ sản phẩm này với rác thải sinh hoạt thông thường.

Nếu bạn cần thay thế sản phẩm Black & Decker của mình hoặc bạn không sử dụng nó trong tương

lai nữa, đừng vứt bỏ cùng với rác thải gia đình. Sản phẩm phải được thu gom riêng.



Thu gom riêng sản phẩm và bao bì đóng gói đã qua sử dụng sẽ cho phép tái chế và tái sử dụng vật liệu.

Tái sử dụng vật liệu tái chế giúp ngăn chặn ô nhiễm môi trường và giảm nhu cầu vật liệu thô.

Pin



Nếu muốn tự vứt bỏ sản phẩm, bạn phải tháo pin theo hướng dẫn bên dưới và vứt bỏ theo quy định tại địa phương.

- ♦ Ưu tiên rút pin bằng cách vận hành thiết bị cho đến khi động cơ ngừng lại.
- ♦ Ấn nút khóa (2) và tháo phễu đựng bụi (5).
- ♦ Tháo đồng thời bẫy vít giữ thân của thiết bị.
- ♦ Nâng nắp vỏ khỏi cụm máy.
- ♦ Tháo các đầu nối dây khỏi pin.
- ♦ Tháo pin.
- ♦ Đặt pin trong túi đựng phù hợp để đảm bảo các cực pin không bị đoản mạch.
- ♦ Mang pin tới đại lý bảo hành hoặc cơ sở tái chế tại địa phương.

Khi đã tháo, không thể lắp lại pin đó.

Thông tin dịch vụ

Black & Decker có sẵn một mạng lưới các trung tâm trực thuộc và ủy quyền trên toàn Châu Á. Tất cả các trung tâm dịch vụ của Black & Decker đều có đội ngũ nhân viên lành nghề để cung cấp tới khách hàng dịch vụ hiệu quả và đáng tin cậy. Khi bạn cần tư vấn kỹ thuật, sửa chữa hoặc phụ tùng thay thế chính hãng, vui lòng liên hệ với cơ sở Black & Decker gần nhất.

Lưu ý

- ♦ Chính sách của Black & Decker là không ngừng cải tiến sản phẩm và do đó, chúng tôi có quyền thay đổi thông số kỹ thuật sản phẩm mà không cần báo trước.
- ♦ Các thiết bị và phụ kiện chuẩn có thể khác nhau tùy theo từng quốc gia.
- ♦ Thông số kỹ thuật của sản phẩm có thể khác nhau tùy theo từng quốc gia.
- ♦ Danh mục sản phẩm hoàn chỉnh có thể không có mặt tại tất cả các quốc gia.
- ♦ Liên hệ với các đại lý của Black & Decker tại quốc gia bạn để được cung cấp danh mục sản phẩm.